

Zand	Kraint	Prišgemeinde	Marijskega	Haus-Nr.	18
Dežela		Občina		Hišno štev.	
Bezirk	Antwerp	Prišchaft	V. Domžali	Dahl der Wohndarstellen	II
Okraj		Kraj		Stevilo stanovalnih strank	

Aufnahm bogen

III

Zählung der Bevölkerung und der wichtigsten häuslichen Nutzhiere nach dem Stande vom 31. December 1869.

Zapisnica

za

popis ljudstva in imenitnejše živine in drobnice po stanu, kakor je bil 31. decembra 1869.

Velegrenung.

1. In den Aufnahm bogen sind sämmlische Personen, welche im Hause wohnen (Inwohner), nach der Reihefolge der Wohnparteien aufzunehmen. Die Wohnparteien folgen in der Reihe der Wohnungsnummern aufeinander; ist eine Wohnungsnumerierung noch nicht vorhanden, so hat die Eintragung nach der Ordnung vom Erdgeschoße bis zum obersten Stockwerke zu erfolgen.

2. Die Eintragung der Personen, welche zu jeder Wohnpartei gehören, in den Aufnahm bogen, hat auch dann zu geschehen, wenn sie zeitlich, z. B. auf Reisen, im Spitäle, im Gefängnisse u. dgl. abwesend sind. Söhne und Töchter der Wohnparteien aber müssen, in sofern sie noch nicht selbstständig sind, selbst dann aufgenommen werden, wenn sie dauernd, z. B. in Studien, als Dienstboten, auf der Wandern, im Militär n. s. w. abwesend sind.

3. Gehört eine Partei zum *activen* Militär (um stehenden Heere, zur Kriegs-Marine, zur Heeres- oder Marine-Verwaltung), so sind nur ihre Angehörigen in der vor geschriebenen Ordnung, dann jene Dienstleute und Aßtermithparteien, welche nicht im aktiven Militärdienste stehen, in den Aufnahm bogen einzutragen.

Dagegen müssen die mit Charakter quittirten, die Reserve- und Landwehr-Offiziere, ferner die im Ruhestande mit oder ohne Militärpension befindlichen Offiziere, Militärbeamte und Parteien, die pensionirten oder provisiorirten Unterparteien, die bis zur Einberufung beurlaubte noch linienpflichtige Mannschaft, die Mannschaften der Reserve und Landwehr, endlich die außerhalb der Invalidenhäuser lebenden Patent- und die Reservations-Invaliden nebst ihren Angehörigen u. s. w., auch für ihre Person in den Aufnahm bogen einzutragen. Unter der Collectiv-Bezeichnung „*Offiziere*“ sind auch die den Offiziers-Corps der Auditore, Aerzte und Truppen-Meetingsführer Angehörenden inbegriiffen.

4. Sollte eine Wohnung am 31. December 1869 unbewohnt gewesen sein, so ist dies ausdrücklich anzugeben.

5. Solche Wohnparteien, welche an verschiedenen Orten Wohnungen besitzen (z. B. im Sommer auf dem Lande und im Winter in der Stadt wohnen), sind nur in jener Wohnung zu zählen, in welcher sie sich am 31. December 1869 befanden. Mietparteien, welche bloß ein Geschäft- oder Gewerbs-Locale in dem Hause innhaben, in demselben jedoch nicht wohnen, sind eben deshalb nicht als Wohnparteien zu betrachten.

6. Die Wohnparteien sind aufmerksam zu machen, daß die zur Ausfüllung des Aufnahm bogens erforderlichen Urkunden (Tauf- und Trauscheine, Heimatscheine, Anstellung-decrete, Gewerbscheine u. s. w.) auch nach Ausfüllung des Aufnahm bogens zur Einsicht des Gemeindevorstandes oder der Zählungsbeamten in Bereitschaft zu halten sind.

7. Der Ausfüllung des Aufnahm bogens ist der Hausbesitzer oder sein Bestellter beizuziehen, welchem es obliegt, die Angaben der Wohnparteien erforderlichen Fällen zu ergänzen und zu berichtigten. Wenn der Hausbesitzer selbst im Hause wohnt, ist er zugleich, wie jede andere Wohnpartei, in den Aufnahm bogen einzutragen.

8. Bezuglich des Viehstandes genügt die summarische Ausführung der im Hause vorkommenden Nutzhiere nach den Rubriken der vierten Seite des Aufnahm bogens (ohne Sonderung derselben nach den Wohnparteien, welchen sie gehören).

9. Bei Ausfüllung des Aufnahm bogens sind der Hausbesitzer und die Wohnparteien aufmerksam zu machen, daß alle Viehlebend verpflichtet sind, die erforderlichen Angaben vollständig und nach bestem Gewissen zu machen.

Wer sich der Zählung entzieht, oder eine unwahre Angabe macht, oder sonst einer nach der Vorschrift über die Vornahme der Volkszählung ihm obliegenden Verpflichtung nicht nachkommt, ist mit einer Geldbuße bis zu 20 fl. oder im Falle der Zahlungsunfähigkeit mit einer Freiheitsstrafe bis zur Dauer von 4 Tagen zu belegen.

Poduk.

1. V zapisnico naj se zapišejo vsi ljudje, ki stanujejo v tisti hiši, po vrsti stanovalnih strank. Stranke pa gredo ena za drugo po staniščih številih; če stanišča še niso zaznamljena s števili, naj se vpišejo po vrsti počemši od pritličja do najvišega nadstropja.

2. Osebe, ki spadajo k vsaki stanovalni stranki, naj se tudi vpišejo, če so časno iz doma, n. pr. če so kam odšli, če so v bolnici (špitalu), v ječi i. t. d. Sinove in hčere stanovalnih strank pa, če še niso sami svoji, treba je celo takrat zapisati, če so dalj časa iz doma, n. pr. v solah, v službi kakor posli, kakor vojaki, kakor rokodelski potniki (vandraveci) i. t. d.

3. Ako stranka spada k aktivni vojaščini (k stojni armadi, vojnemu pomerstvu, k armadni ali pomerstveni upravi), naj se v zapisnico zapišejo samo njih svojei v zapovedanem redu, po tem tisti pošli ali služabniki in podnajmeniki, kteri niso v djanjski vojaški službi.

Nasproti pa se morajo oficirji, ki so zapustili zlužbo s pridržkom značaja, po tem oficirji, vojaski uradniki in vojaške stranke na počinku z vojaško penzijo ali brez nje, penzionirape ali proviziorirane podstranke, moštvo še linji služno na dopustu (urlavju), dokler se ne pokliče, moštvo iz rezerve in dežele brambe, zadnjič zunaj invalidniči živeči patentnici in rezervnici invalidi in pa njih svojei i. t. d. tu di, kar se njih tiče, v zapisnico zapisati. Pod skupnim imenom „oficirjev“ se razumevajo tudi oficirstvu prišteti avditorji, zdravniki in krdelni (vojaški) računarji.

4. Če bi v katerem stanišču dan 31. decembra 1869 nihče ne stanoval, naj se to izrečeno pové.

5. Take stanovalne stranke, ki imajo stanišča v raznih krajih, (n. pr. ki po leti na kmetij prebivajo, po zimi pa v mestu), naj se popisujejo samo v tistem stanišču, v katerem so bile 31. decembra 1869. Če ima kteri najmenik v hiši samo opravilnico ali delalnico, pa v nji ne stanuje, ne sme se ravno spričo tega štelci za stanovalno stranko.

6. Stanovalnim strankam naj se pove, da morajo pisma za napolnitve zapisnice potrebna (krstne liste, poročne liste, domovinske liste, službodavne dekrete, obrtniške liste i. t. d.) imeti pripravljena tudi po tem ko je zapisnica že napolnjena, če bi jih župan ali pa popisni uradniki hteli pogledati.

7. K napisovanju zapisnice je treba poklicati hišnega lastnika ali njegovega namestnika, kterega dolžnost je, kjer je treba, dopolniti in popraviti to, kar ktera stranka pové. Če hišni lastnik tudi sam v tisti hiši prebiva, treba je tudi njega, kakor vsako drugo stranko, zapisati v zapisnico.

8. Kar se tiče živine, bodo dovolj, če se sumarno zapišejo koristne živali, kar jih je v hiši, po predelkih četrte strani zapisnice (ter jih ni treba ločiti po najmenikih, kterih lastnina so).

9. Kadar se napolnjuje zapisnica, treba je opomniti hišnega lastnika in stanovalne stranke, da je vseh dotičnikov dolžnost, potrebne naznambe popolnoma in po svoji vesti oddati.

Kdor se popisu umakne, ali kaj neresničnega pove, ali kdor v nemar pusti kako drugo dolžnost, ktero po zaukazu zastran popisovanja ima, naj se kazni v denarjih do 20 gld. ali pa, če bi te kazni plačati ne mogel, z zaporom do 4 dni.

Name, u. ž. Šamienname (žunome), Vorname (Čašname), Adelsprädicat und Adelsrang	Geschlecht	Religion	Familienstand	Beruf oder Beschäftigung		Geburtsort	Befähigkeit	Anwesend	Abwesend	Anmerkung Opomba	
				Spol	Vera						Poklic ali s čim se kdo peča
Ime, namreč: priimek, krstno ime, plemiški pri-devek in stopnja plemstva				Amt, Nahrungsjewig, Gewerbe.	Arbeits- oder Dienstverhältnis.						
Bon jeder Wohnpartei sind in folgender Ordnung einzuschreiben:				Hier ist aufzuführen, ob die Person deutsch-katholisch, Griechisch-unirkt, Armenisch-unirkt, Griechisch-nicht-unirkt, Armenisch-nicht-unirkt, Evangelisch Augsburger Confession (Lutheraner), Evangelisch Reformation (Reformiert), Anglikanisch, Mennonit, Unitarisch, Judaistisch, Mohammedanisch u. s. w. ist.	Hier ist einzusehen, ob die Person ledig, Verheiratet, Verwitwet, oder durch Auflösung der Ehe getrennt ist.	Hier ist anzugeben, ob die Person an der neben bezeichneten Beschäftigung beschäftigt ist; s. w. Wenn jemand mehrere Nahrungsweise hat, so ist nur jener einzutragen, welcher seinen Haupterwerb bildet. Personen ohne bestimmten Erwerb haben die Art nahest zu machen, in welcher sie ihren Lebensunterhalt beziehen, z. B. Minterschäfer, Armen-Pfunder u. dgl. Wenn Frauen, Kinder oder andere an der Wohnung teilnehmende Personen über 14 Jahre eine bestimmte eigene Beschäftigung betreiben oder dem Familien-Oberhaupt in seiner Beschäftigung regelmäßig beistehen, so ist dies ausdrücklich anzugeben; im entgegengesetzten Falle ist die Führung des Haushalts des Schulbesuch u. dgl. in dieser Nutrik erheblich zu machen. Nur für Personen von über unter 14 Jahren kann die Nutrik mit einem Querstriche ausgeführt werden. Sind sie jedoch bei einem bestimmten Erwerbe (z. B. bei einer Fabrik, bei Gewerben, beim Bergbau) beschäftigt, so ist dies anzugeben.					
Das Familiens Oberhaupt,	Geburts-jahr										
die Söhne und Töchter nach dem Alter von dem ältesten zum jüngsten abwärts, insofern sie noch selbstständig sind. Sonstige in gemeinschaftlicher Haushaltung lebende Nichtverwandte oder andere Personen, einheitlich der gegen Bezahlung oder ohne Bezahlung in Pflege aufgenommen.											
Nur zeitweilig anwesende Familienglieder oder Freunde (Väte).											
Dienstleute und Hilfsarbeiter (Gesellen, Schrlinge, Commiss u. dgl.) der Wohnpartei, welche bei ihr wohnen.											
After: Mietparteien mit ihren Angehörigen und Dienstleuten (in derselben Weise, wie es oben gefragt wurde).											
Wetticher, Studiengenossen u. dgl.											
Pri vsakem najmeniku stanišču posebej je treba vpsati:											
Gospodarja, ženo njegovo, sinove in hčere po starosti od najstarišega do najmlajšega, če če niso sami svoji.											
Druge žlahtnike, svake, če žive skup pod enim gospo- darstvom ali druge take osebe, tudi rejece, naj že kaj plačujejo za rejo ali ne.											
Samo časno príjavoč ude rodovinske ali tujece (gosti).											
Posle in pomagače (ksele, učence, kommis i. t. d.), pri najmeniku stanjuče.											
Pod najmenike z njih ljudmi in post (kakor gori).											
Najmenike postelje (prenočevanje), sostenavce.											
Zapored tekoče število oseb											
a	b	c	d	e	f	g	h	i	k	n	

I

1 Činkule Josip 1 1833 Kaff. Krajk

2 „ Vrpsla Gattin 1 1836 " " Otto. Ondřejka

3 „ Frjan Rafa 1 1864 " Lwig

4 „ Franz " 1 1867 " " —

5 „ Anna Rafačka 1 1837 " " Landw. Ondřejka

II

6 Hodnick Jozef 1 1810 " Ritter Ondřejka

7

8

9

10

11

Summe
Vsah skup

42
32

Summe
Vsah skup

51
6

Viehstand.

Živina.

Gattung Kterega plemena	Bahl Število	Gattung Kterega plemena	Bahl Število
Hengste žebci }		Stiere biki }	
Stuten kobile }		Kühe krave }	
Pferde Konji }		Rindvieh Goveja živina }	Ochsen voli }
Wallachen skopljenci }		Kälber bis zum vollendeten dritten Jahre teleta do izpolnjenega 3. leta }	2
Füllen bis zum vollendeten dritten Jahre žebeta do izpolnjenega 3. leta }		Büffel bivoli }	
Maultiere und Maultiere Mule in mezgi }	ohne Unterschied des Alters und Geschlechtes	Schafe Ovce }	ohne Unterschied des Alters und Geschlechtes
Esel Osli }	ohne Unterschied des Alters und Geschlechtes brez razločka starosti in spola	Ziegen Koze }	brez razločka starosti in spola
		Borsenvieh Prešiči }	
		Bienenstöcke Panjevi čebel }	

Unterschrift.
Podpis.

Alfrij Skrifin am 10. Januarja 1870

Lissauer